

**Zeitschrift:** Bulletin technique de la Suisse romande  
**Band:** 32 (1906)  
**Heft:** 15

## **Wettbewerbe**

### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 26.01.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

Pendant toute la durée des travaux, deux séries d'observations de la température de la roche ont été faites ; la série *a* comprenait les observations faites au fur et à mesure de l'avancement, dans des trous de 1<sup>m</sup>,50 de profondeur, forés tous les 200 m., aussi près que possible du front d'attaque de la galerie de base, tandis que dans la série *b* étaient enregistrées les observations faites pendant toute la durée des travaux, à chaque kilomètre, dans la galerie parallèle. Le tableau XIII réunit, pour chaque kilomètre, la première observation faite près du front d'attaque et la dernière observation faite au mois de février ou mars 1906 ; de cette façon on peut se rendre compte de la variation totale de la température de la roche.

Le second tableau graphique résume aussi ces observations ; on peut y observer que la baisse de la température de la roche a été générale, mais plus ou moins accentuée ; en un seul point, au km. 4,400 du versant Sud, où surgissent les sources froides, la roche, qui avait à l'origine une température de 17°,2, s'est réchauffée jusqu'à 20°,5. Les courbes de la température de l'air au front d'attaque pendant la perforation et pendant le marinage (moyenne par trimestre) se trouvent aussi représentées.

Le tableau XIV a trait aux journées d'ouvriers. Il y a eu, pour toute la durée des travaux, et sur les deux versants, 4821 330 journées d'ouvriers dans le tunnel et 2230 202 hors du tunnel, soit au total 7 051 532 journées.

En terminant, nous ne pouvons nous empêcher d'exprimer notre profonde admiration pour la manière dont le percement du tunnel du Simplon a été exécuté. A différentes reprises, des difficultés imprévues, et qui semblaient insurmontables, ont arrêté l'Entreprise, mais les chefs de celle-ci n'ont pas perdu courage et ils peuvent maintenant, à bon droit, être fiers d'avoir achevé le plus grand tunnel du monde.

PIERRE DE BLONAY, ingénieur.

## Divers.

### Concours pour un Hôtel de la Caisse d'épargne de Neuchâtel, à Chaux-de-Fonds<sup>1</sup>.

III<sup>e</sup> prix : Projet « C.-E. ». — Architectes : MM. Prince et Béguin, à Neuchâtel.

Nous reproduisons à la page 178 les planches principales de ce projet.

### Concours pour l'aménagement de la rue de la Cathédrale, à Lausanne<sup>2</sup>.

#### Rapport du Jury.

Le Jury, réuni en séance le 25 juillet 1906, à 10 h. du matin, à la Direction des Travaux, sous la présidence de M. H. Jaccottet, Directeur des Travaux, se compose de MM. Rouge, Isoz, Jost et van Muyden, architectes ; ce dernier, retenu à la maison par une indisposition, se fait excuser.

<sup>1</sup> Voir N° du 25 juillet 1906, page 166.

<sup>2</sup> Voir n° du 25 juillet 1906, page 168.

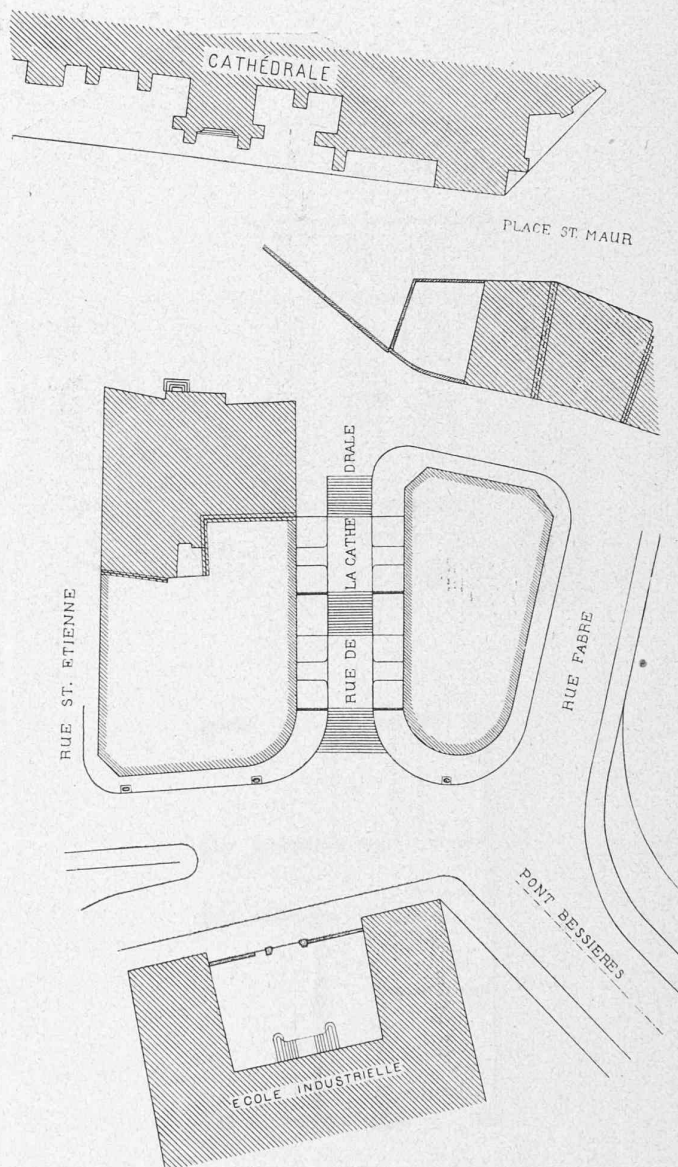


Fig. 1. — Plan des immeubles à aménager à La Cité, à Lausanne, aux abords du futur pont Bessières. — Echelle : 1 : 800.

(Les immeubles à transformer sont bordés d'une zone de hachures).

Le Jury constate que les projets ont été déposés dans le délai indiqué par le programme du concours ; un onzième projet, portant comme devise « Triangles rouges », est parvenu le dimanche 15 juillet, soit le lendemain du jour où le concours a été fermé.

Procédant par éliminations successives, le Jury élimine :

Au premier tour : les projets portant comme devises : « Rinseau » et « Mercure » ;

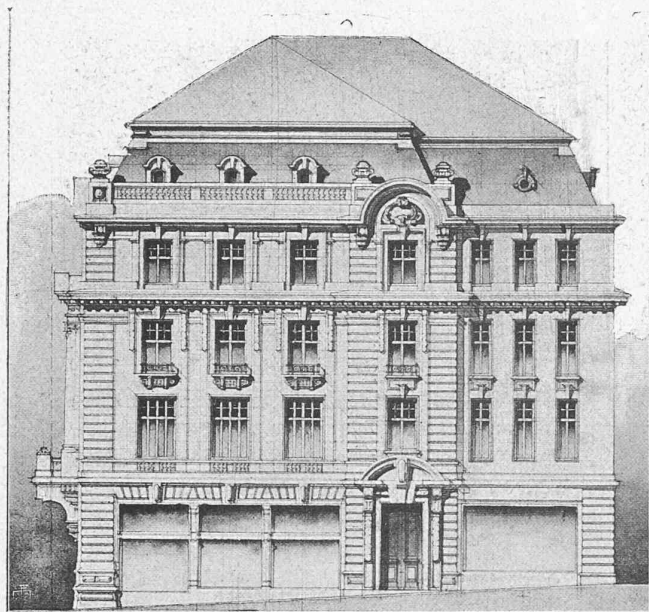
Au second tour : les projets « Colombe », « Armoiries de la Cité et de l'Evêché », « 1798 », « XXX » ;

puis décide d'attribuer ;

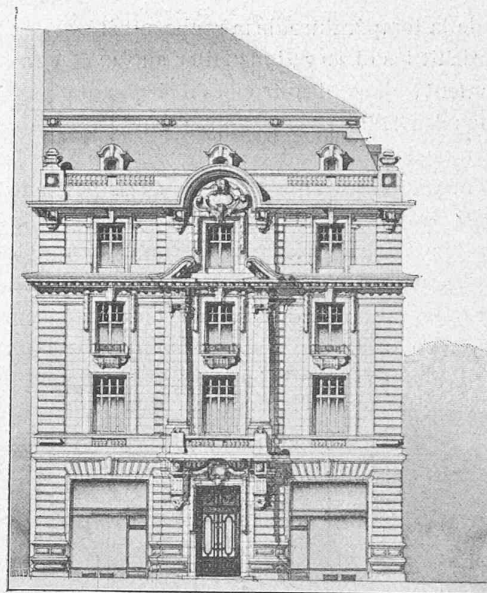
le premier prix au projet « Davel » . . . . .	Fr. 400.—
le second prix au projet « Ecusson Cité » . . . . .	» 350.—
le troisième prix au projet « Croix blanche » . . . . .	» 300.—
le quatrième prix au projet « Triangles bleus » . . . . .	» 150.—

Montant de la somme mise à disposition. . . . . Fr. 1200.—

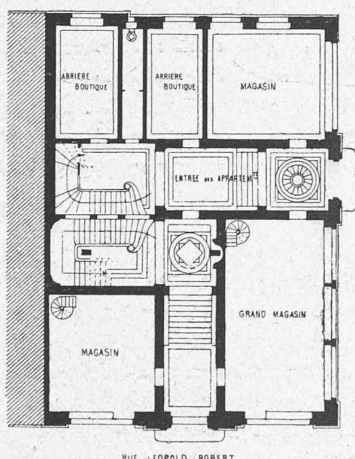
Ensuite de cette décision, le Jury passe à l'ouverture des plis portant la devise des projets primés ; il constate que :



Façade latérale.



Façade sur la rue Léopold Robert.



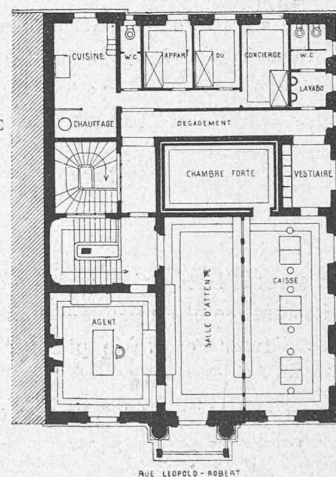
Plan du rez-de-chaussée.

CONCOURS POUR  
UN HOTEL DE LA CAISSE D'ÉPARGNE  
DE NEUCHÂTEL  
À LA CHAUX-DE-FONDS

III<sup>e</sup> prix :

Projet « C.-E. ».

Architectes : MM. Prince & Béguin,  
à Neuchâtel.



Plan des étages.

Le projet « Davel », primé premier, a pour auteur M. Maurice Brailard, architecte, à Genève ;

le projet « Ecusson Cité », deuxième prix, M. Georges Epitoux, architecte, à Lausanne ;

le projet « Croix blanche », troisième prix, M. Henri Meyer, architecte, aussi à Lausanne, et enfin :

le projet « Triangles bleus », quatrième prix, M. Oscar Oulevey, architecte, également à Lausanne.

Le Jury décide en outre de recommander à la Municipalité l'acquisition du projet « Triangles rouges », vu les grands mérites de ce projet.

Lausanne, le 25 juillet 1906.

Le Jury :

(Signé) : Francis Isoz. — G. Rouge. — Eug. Jost. — H. Jacottet, Directeur des Travaux.

I<sup>er</sup> prix : Projet « Davel ». — Architecte : M. Maurice Brailard, à Genève.

II<sup>e</sup> prix : Projet « Ecusson Cité ». — Architecte : M. G. Epitoux, à Lausanne.

III<sup>e</sup> prix : Projet « Croix blanche ». — Architecte : M. Henri Meyer, à Lausanne.

Nous reproduisons ci-contre (p. 179) les esquisses en perspective de ces trois projets, avec le plan de situation des immeubles correspondants (p. 177). Dans un prochain numéro, nous publierons le projet « Triangles bleus », quatrième prix, de M. Oscar Oulevey, architecte à Lausanne.

**Société fribourgeoise des Ingénieurs et Architectes.**

Séance du 20 avril 1906.

Présidence de M. Gremaud, ingénieur cantonal, président. Liquidation d'affaires administratives.

On discute la question de l'érection d'un monument en souvenir de la duchesse Colonna, l'éminente artiste qui a fait don